

## OBJETIVOS

1. Conocer y utilizar los contenidos morfosintácticos y léxicos imprescindibles de la lengua griega para traducir e interpretar textos de dificultad creciente pertenecientes a distintos géneros, con la ayuda del diccionario.
2. Aprender a través de la lectura e interpretación de fragmentos y obras completas traducidos de autores clásicos, los valores característicos de la cultura griega, identificándolos como fuente del mundo actual.
3. Reflexionar sobre los elementos sustanciales que conforman las lenguas, interesarse y profundizar en aquellos aspectos de la lengua griega que permitan al alumnado una mejor comprensión y dominio de la lengua propia y un más fácil acercamiento a las lenguas conocidas por el alumno.
4. Ampliar el vocabulario de términos griegos que tienen mayor repercusión en el léxico castellano e identificar helenismos en otras lenguas conocidas, entendiéndolos como un instrumento para acceder al conocimiento de las lenguas.
5. Desarrollar el gusto por la lectura a partir del conocimiento y estudio crítico de obras clásicas o de temática clásica de distintos géneros.
6. Conocer las etapas de la historia de Grecia e identificar y apreciar la pervivencia de su legado en nuestra sociedad desde una perspectiva crítica, tolerante y respetuosa.
7. Buscar, manejar y analizar críticamente documentos y fuentes de información variados (bibliografía, medios audiovisuales, inscripciones, elementos arqueológicos, tecnologías de la información y de la comunicación) con el fin de obtener datos pertinentes sobre distintos aspectos de la civilización griega y constatar su presencia a lo largo de la historia.
8. Reconocer las principales aportaciones artísticas, culturales y sociales de la Grecia antigua, en especial los géneros literarios, sus temas, obras y autores principales y comprobar su pervivencia en la literatura occidental moderna.

## CONTENIDOS

Los contenidos se organizan en cuatro bloques que se trabajarán simultáneamente a lo largo del curso: **la lengua griega, los textos griegos y su interpretación, el léxico griego y su evolución y Grecia y su legado.**

Se **traducirán textos originales** (ligeramente adaptados o con notas aclaratorias sólo cuando sea necesario) que permitan un acercamiento a los contenidos del bloque *Grecia*

*y su legado*, para explicar, al mismo tiempo, los contenidos morfosintácticos y para ampliar el vocabulario. El manejo del diccionario se hará de forma progresiva para conseguir un uso coherente.

La división en unidades se ha hecho para facilitar la temporalización, ya que no existe un libro de texto específico para este curso, sino que los alumnos dispondrán de un cuaderno fotocopiable preparado por el departamento.

#### Unidad I

- La poesía épica: origen y características. Homero.
- La flexión nominal: revisión de las tres declinaciones.
- Morfología nominal: temas en silbante.
- Morfología nominal: temas en vocal y diptongo.
- Sustantivos heteróclitos más frecuentes.
- El adjetivo: revisión y ampliación. Adjetivos irregulares.

#### Unidad II

- Obras homéricas: *Ilíada* y *Odisea*.
- Lectura y comentario de textos de las obras homéricas.
- El sistema pronominal: revisión y ampliación.
- El sistema verbal: revisión del modo indicativo.
- El participio: revisión y ampliación. El genitivo absoluto.
- Normas de transcripción: espíritus, vocales, diptongos y consonantes.

#### Unidad III

- Sistema verbal: ampliación del modo indicativo: el tema de perfecto.
- El infinitivo: revisión y ampliación. Infinitivo con acusativo sujeto.
- Derivación y composición: prefijos y sufijos más rentables en la formación del léxico castellano de origen griego.

#### Unidad IV

- La lírica griega: tipos, temas y autores.
- Los adjetivos: grados de comparación.
- Sintaxis oracional: profundización en los valores de los casos.
- Valores y usos de los modos verbales: el modo imperativo.
- Las subordinadas sustantivas.

## Unidad V

- El teatro en Grecia: características generales.
- La tragedia: origen y características.
- Sistema verbal: el modo subjuntivo.
- Sistema verbal: el modo optativo.
- Las subordinadas adjetivas.

## Unidad VI

- La tragedia: autores y obras.
- Lectura y comentario de una tragedia griega.
- La subordinación adverbial.
- Derivación y composición: Lexemas más rentables en la formación del léxico español. Términos relacionados con el cuerpo humano y el lenguaje de la medicina.

## Unidad VII

- La comedia: origen y características.
- La voz pasiva: revisión y ampliación.
- Los verbos contractos. Peculiaridades fonéticas de su conjugación.
- Verbos en oclusiva. Peculiaridades fonéticas.

## Unidad VIII

- La comedia: autores y obras.
- Lectura y comentario de una comedia griega.
- Verbos en líquida. Peculiaridades fonéticas.
- Los verbos atemáticos de uso más frecuente.

## Unidad IX

- Géneros literarios en prosa. La historiografía y la oratoria.
- Verbos irregulares y polirrizos.
- Recapitulación del sistema verbal.
- Estudio del léxico científico: helenismos formados a partir de palabras griegas relacionadas con los seres vivos, ciencias naturales, matemáticas, filosofía, etc.

## EVALUACIÓN

### CRITERIOS DE EVALUACIÓN

- 1. Leer con la entonación adecuada y escribir correctamente textos griegos originales, dominando el uso de los signos gráficos, ortográficos y de puntuación e identificando elementos básicos.*
- 2. Analizar en textos originales griegos los elementos de la morfología y de la sintaxis casual y oracional comparándolos con otras lenguas conocidas por el alumnado.*
- 3. Traducir al castellano de forma coherente y con la mayor fidelidad posible textos griegos de cierta complejidad pertenecientes a diversos géneros literarios.*
- 4. Utilizar de manera selectiva y consecuente el diccionario.*
- 5. Utilizar con propiedad el léxico griego aprendido así como identificar en textos griegos originales términos que son componentes y étimos de helenismos; deducir el significado de éstos tanto en el vocabulario patrimonial de las lenguas modernas como en los diversos léxicos científico-técnicos.*
- 6. Localizar en el léxico científico-técnico del castellano y de otras lenguas modernas elementos de origen griego, inferir su significado a partir del conocimiento de las etimologías griegas y utilizarlos correctamente.*
- 7. Realizar comentarios de textos originales o traducidos correspondientes a diversos géneros, identificar sus rasgos literarios esenciales y sus características, y reconocer el papel de la literatura clásica como modelo de las literaturas occidentales.*
- 8. Valorar críticamente la imagen de la mujer ofrecida en los textos literarios griegos de diversos tipos.*
- 9. Realizar trabajos monográficos consultando fuentes diversas y utilizando las tecnologías de la información y la comunicación como herramienta de organización y*

## CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

1. En cada evaluación se tendrán en cuenta los siguientes aspectos para la **calificación**:

a. Hábito de trabajo (dentro y fuera del aula) actitud e interés: 20%.

Se valorará el esfuerzo diario y constante, la realización de ejercicios y traducciones.

Se considerará una clara muestra de actitud negativa y falta de interés el comportamiento indebido dentro del aula, la no utilización de los materiales necesarios para el trabajo y las faltas de asistencia de acuerdo con los mínimos recogidos en el Proyecto de Centro.

b. Exámenes: 80% de la nota de evaluación.

Se realizarán dos exámenes cada evaluación. Los ejercicios de examen se calificarán de acuerdo con su estructura de la siguiente forma:

- Traducción del texto: 6 puntos.
- Cuestiones de morfología del texto: 1 punto.
- Cuestiones de sintaxis del texto: 1 punto.
- Léxico y etimologías del texto: 1 punto.
- Literatura: 1 punto.

c. En la matización de la nota final se valorará el uso correcto del castellano y la presentación formal.

2. En cada evaluación el segundo ejercicio permitirá, al mismo tiempo, recuperar los contenidos morfológicos no superados en el anterior, ya que se valorará, fundamentalmente, el grado de adquisición de contenidos que refleje el examen final. Teniendo en cuenta que la morfología tiene un valor puramente de medio para la traducción, **el conocimiento de un vocabulario mínimo y los aciertos en traducciones sencillas adecuadas a cada nivel, son condición indispensable para el aprobado en la materia.** Se considerarán errores graves las incongruencias entre análisis sintáctico y traducción.

3. Como criterio extraordinario se tendrá en cuenta, para decidir la titulación, el grado de madurez del alumno. En este caso se aplicará la normativa recogida en el Proyecto Educativo del Centro.

## CONTENIDOS MÍNIMOS

Para superar la asignatura todos los alumnos deberán haber adquirido los siguientes contenidos:

- Conocer y utilizar los modelos más rentables de la flexión nominal: masculinos y femeninos de la 1ª declinación; masculinos, femeninos y neutros de la 2ª decl; los temas en oclusiva, nasal, vibrante, -ντ-, silbante, vocal y diptongo de la 3ª declinación; declinación del artículo y de los adjetivos.
- Conocer y utilizar el sistema pronominal básico: pronombres personales, posesivos, demostrativos, el relativo ὅς, el indefinido τις y el interrogativo τίς.
- Conocer y utilizar la conjugación, distinguiendo con claridad los formantes que caracterizan los distintos temas verbales dentro del modo indicativo (presente, aoristo, futuro y perfecto) y las características modales de subjuntivo y optativo.
- Conocer y utilizar la morfología de las formas nominales del verbo: infinitivo y participio, en sus distintos temas.
- Conocer las preposiciones de mayor uso, especialmente en sus valores locales; así como su utilización como proverbios.
- Conocer las conjunciones coordinantes y las que introducen las subordinadas más frecuentes.
- Conocer y utilizar la sintaxis oracional: subordinadas sustantivas de infinitivo e introducidas por conjunción; las oraciones de relativo; subordinadas adverbiales sencillas (temporales y causales); las construcciones de participio concertado y de genitivo absoluto.
- Conocer los fenómenos fonéticos de mayor incidencia (cambios de oclusiva más silbante, alargamientos compensatorios, contracciones vocálicas, etc.)
- Conocer y utilizar las normas básicas de transcripción y deducir el significado de helenismos a partir de palabras griegas conocidas.
- Ser capaz de extraer el significado global de los textos de traducción con la ayuda del vocabulario mínimo aprendido y el uso del diccionario.
- Conocer y distinguir los principales géneros literarios y los autores y obras representativas de cada género (épica, lírica, tragedia, comedia e historiografía)

## PROCEDIMIENTOS E INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN

1. Observación sistemática: mediante un registro personal del trabajo de los alumnos dentro y fuera del aula.
2. Diálogo profesor-alumno para detectar dificultades y clarificarlas, ya sea por medio de puestas en común, discusión colectiva o individual con cada alumno.

3. Análisis de las producciones de los alumnos: exámenes, cuaderno de clase, trabajos de investigación o comentarios de obras literarias.

En los exámenes los alumnos serán evaluados de contenidos correspondientes a los cuatro bloques referentes a lengua griega, textos, literatura y léxico. Se harán siempre dos exámenes en cada trimestre. En la primera evaluación, para facilitar el repaso de la materia vista el curso anterior, se hará una primera prueba con cuestiones de morfología nominal y verbal. Las demás pruebas seguirán el modelo de las Pruebas de acceso a la Universidad: cada ejercicio consistirá en la traducción de un texto y las cuestiones versarán sobre la morfología, sintaxis, léxico y etimologías del propio texto, además de sencillas cuestiones de literatura vistas en la evaluación.

## PRUEBAS EXTRAORDINARIAS

Aquellos alumnos a los que por diversas razones no sea posible aplicar una evaluación continua, no podrán ser evaluados conforme a los criterios generales de evaluación. Quienes pierdan el derecho de evaluación continua en toda la materia serán evaluados conforme a los resultados de un ejercicio final.

Los alumnos que, bien por los motivos anteriores, bien por no haber alcanzado los mínimos exigidos, sean evaluados negativamente al finalizar el curso, deberán presentarse a la **prueba extraordinaria del mes de septiembre**. Esta consistirá en la realización de un ejercicio de dificultad media en comparación con los realizados durante el curso. Tendrá la misma estructura que los exámenes de PAU y se puntuará de la siguiente forma: traducción, seis puntos; cuestiones de morfología, sintaxis, léxico y literatura, un punto cada una.

## ACTIVIDADES PARA LA RECUPERACIÓN Y LA EVALUACIÓN DE MATERIAS PENDIENTES

Los alumnos que hayan promocionado a 2º de bachillerato y no hayan superado la asignatura Griego I, tendrán derecho a la realización de un examen para intentar recuperar esta materia. Se propondrá la realización de actividades trimestrales y una prueba escrita también al final de cada trimestre si los alumnos lo desean. La tercera prueba tendrá el carácter de final y su fecha será publicada y comunicada personalmente a los alumnos.

En el caso de que el departamento no contase con una hora de docencia semanal dedicada a la atención de los alumnos con la asignatura pendiente, el profesor intentará

comunicarse con ellos individualmente al inicio de curso para orientarles en su estudio y proponerles actividades.

En todo lo que respecta a la evaluación y contenidos mínimos se seguirá lo recogido al respecto en la programación de Griego I